# CONTENTS

*List of Tables and Figures*  ix  
*Acknowledgments*  xi  
*Introduction*  1  
1. From “Americanization” to “Latinization”  5  
2. “I Just Fell into It”: Pathways into the Teaching Profession  35  
3. Cultural Guardians: The Professional Missions of Latina Teachers  65  
4. Co-ethnic Cultural Guardianship: Space, Race, and Region  97  
5. Bicultural Myths, Rifts, and Shifts  127  
6. Standardized Tests and Workplace Tensions  157  
   Conclusion and Epilogue: The New U.S. Teaching Profession  188  
*Appendices*  
*Appendix A: Demographic Characteristics of Latina Teachers*  200  
*Appendix B: Chronicles of a Mexican Woman PhD*  203  
*Notes*  221  
*Bibliography*  237  
*Index*  253  
*About the Author*  265